

EUROOPA KESKPANGA OTSUS,

22. jaanuar 2014,

millega muudetakse otsust EKP/2004/2, millega võetakse vastu Euroopa Keskpannga kodukord

(EKP/2014/1)

(2014/179/EL)

EUROOPA KESKPANGA NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Keskpankade Süsteemi ja Euroopa Keskpannga põhikirja, eelkõige selle artiklit 12.3,

võttes arvesse nõukogu 15. oktoobri 2013. aasta määrust (EL) nr 1024/2013, millega antakse Euroopa Keskpanngale eriüle-
sanded seoses krediitiasutuste usaldatavusnõuete täitmise järele-
valve poliitikaga, ⁽¹⁾ eelkõige selle artikli 25 lõiget 2 ja artikli 26
lõiget 12,

ning arvestades järgmist:

- (1) EKP ja selle otsuseid tegevate organite sisekorraldust tuleb kohandada seoses uute nõuetega, mis tulenevad määrusest (EL) nr 1024/2013, et selgitada järelevalveot-
suste ettevalmistamises ja vastuvõtmises osalevate
asutuste koostööd.
- (2) Tuleb koostada tegevusjuhend, mis sätestaks eetikastan-
dardid, millest EKP nõukogu liikmed ja neile määratud
asendusliikmed saaksid juhinduda oma ülesannete täitmi-
sel.
- (3) Asutada tuleb kõrgetasemeline auditikomitee, et tugev-
dada sise- ja väliskontrolli ning veelgi tugevdada EKP ja
eurosüsteemi juhtimist.
- (4) Kodukorra artikkel 21 sätestab, et töösuhted EKP ja tema
töötajate vahel määratakse töölepingutingimuste ja ameti-
eeskirjadega. Töölepingutingimusi ja ametieeskirju on
muudetud, et hõlmata reeglid kandidaatide valimiseks ja
ametisse nimetamiseks. Seetõttu tuleb kodukorra
artikkel 20 personali valiku, ametisse nimetamise ja
edutamise kohta kehtetuks tunnistada.
- (5) Samuti tuleb teha väiksemaid tehnilisi ja redaktsioonilisi
parandusi seoses aluslepingu ning Euroopa Keskpankade
Süsteemi ja Euroopa Keskpannga põhikirja artiklite uue
nummerdusega.
- (6) Järelevalveotsuseid võetakse vastu üldmenetluses, näiteks
määruse (EL) nr 1024/2013 artikli 6 lõikel 7 põhineva
korralduse alusel, ja nende otsuste suhtes ei kohaldata
vastuväidete mitte-esitamise menetlust määruse (EL) nr
1024/2013 artikli 26 lõike 8 alusel.

- (7) Otsust EKP/2004/2 ⁽²⁾ tuleb muuta selle arengu kajasta-
miseks,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Euroopa Keskpannga kodukorra muutmine

Otsust EKP/2004/2 muudetakse järgmiselt.

- 1) Artikkel 1 asendatakse järgmisega:

„Artikkel 1

Mõisted

1.1. Käesolev kodukord täiendab Euroopa Liidu toimi-
mise lepingut ning Euroopa Keskpankade Süsteemi ja
Euroopa Keskpannga põhikirja. Ilma et see mõjutaks artikli
1.2 sätteid, kasutatakse käesoleva kodukorra mõisteid alus-
lepingu ja põhikirja tähenduses.

1.2. Mõisteid „osalev liikmesriik”, „riiklik pädev asutus”
ja „riiklik määratud asutus” kasutatakse nõukogu määruse
(EL) nr 1024/2013 (millega antakse Euroopa Keskpanngale
eriüleanded seoses krediitiasutuste usaldatavusnõuete täit-
mise järelevalve poliitikaga) (*) tähenduses.

(*) ELT L 287, 29.10.2013, lk 63.”

- 2) Lisatakse järgmine artikkel 5a:

„Artikkel 5a

EKP nõukogu liikmete tegevusjuhend

5a.1. EKP nõukogu võtab oma liikmetele järgimiseks
vastu ja ajakohastab tegevusjuhendi, mis avaldatakse EKP
veebilehel.

5a.2. Iga keskpannga president peab tagama, et temaga
kaasas olevad isikud artikli 3.2 tähenduses ja asendajad
artikli 3.3 tähenduses allkirjastavad deklaratsiooni tegevus-
juhendi järgimise kohta enne EKP nõukogu koosolekutel
osalemist.”

⁽¹⁾ ELT L 287, 29.10.2013, lk 63.⁽²⁾ 19. veebruari 2004. aasta otsus EKP/2004/2, millega võetakse vastu Euroopa Keskpannga kodukord (ELT L 80, 18.3.2004, lk 33).

3) Artikkel 9 asendatakse järgmisega:

„Artikkel 9

Eurosüsteemi/EKPSi komiteed

9.1. Komiteed asutab ja lõpetab EKP nõukogu. Need aitavad kaasa EKP otsuseid tegevate organite töös ja annavad aru nõukogule juhatuse kaudu.

9.2. Krediitiasutuste usaldatavusnõuete järelevalvega seotud poliitika kohta annavad komiteed, kes aitavad kaasa EKP töös seoses EKP-le määrusega (EL) nr 1024/2013 pandud ülesannetega, aru järelevalvenõukogule ja kohastel juhtudel EKP nõukogule. Järelevalvenõukogu paneb aseesimehele kohustuse anda ettenähtud korras selle tegevuse kohta aru EKP nõukogule EKP juhatuse kaudu.

9.3. Komiteed koosnevad kuni kahest liikmest igast eurosüsteemi RKPst ja EKPst, kelle määrab vastava keskpanga president ja EKP juhatuse.

9.4. Kui komiteed aitavad kaasa EKP otsuseid tegevate organite töös seoses EKP-le määrusega (EL) nr 1024/2013 pandud ülesannetega, peavad nad kaasama igast liikmesriigist ühe liikme keskpangast ja ühe liikme riiklikust pädevast asutusest, kelle nimetab ametisse vastava keskpanga president pärast riikliku pädeva asutusega konsulteerimist, kui riiklik pädev asutus ei ole keskpank.

9.5. EKP nõukogu kehtestab komitee volitused ja määrab nende eesistujad. Eesistuja on üldjuhul EKP personali liige. Nii nõukogul kui ka juhatusel on õigus nõuda komiteedelt eritemaatilisi uurimistõid. EKP annab komiteedele sekretariaadi abi.

9.6. Iga eurosüsteemivälise liikmesriigi keskpank võib komitee koosolekul osalemiseks määrata samuti kuni kaks personali liiget, kui käsitletav asi kuulub EKP üldnõukogu pädevusvaldkonda ning kui komitee eesistuja ja EKP juhatuse peavad seda asjakohaseks.

9.7. Kui komitee eesistuja ja EKP juhatuse peavad asjakohaseks, võib komitee koosolekul osalema kutsuda ka teiste liidu institutsioonide ja organite esindajaid ja mis tahes kolmandaid isikuid.”

4) Lisatakse järgmine artikkel 9b:

„Artikkel 9b

Auditikomitee

Selleks et tugevdada olemasolevat sise- ja väliskontrolli ning veelgi tugevdada EKP ja eurosüsteemi juhtimist, asutab EKP

nõukogu auditikomitee ning sätestab selle pädevuse ja koosseisu.”

5) Artikkel 11.3 asendatakse järgmisega:

„11.3. Juhiste andmiseks EKP personali liikmetele ja juhatuse liikmetele võtab EKP juhatuse vastu ja ajakohastab tegevusjuhendi ning avaldab selle EKP veebilehel.”

6) Lisatakse järgmised artiklid:

„IVa PEATÜKK

JÄRELEVALVEÜLESANDED

Artikkel 13a

Järelevalvenõukogu

Määruse (EL) nr 1024/2013 artikli 26 lõike 1 alusel asutatakse järelevalvenõukogu EKP siseorganina, mis hakkab tegelema EKP-le pandud krediitiasutuste usaldatavusnõuete järelevalve ülesannete kavandamise ja täitmisega (edaspidi „järelevalveülesanded“). Järelevalvenõukogu ülesanded ei mõjuta EKP otsuseid tegevate organite pädevust.

Artikkel 13b

Järelevalvenõukogu koosseis

13b.1. Järelevalvenõukogu moodustavad esimees, aseesimees, neli EKP esindajat ja üks esindaja iga osaleva liikmesriigi riiklikust pädevast asutusest. Kõik järelevalvenõukogu liikmed tegutsevad liidu kui terviku huvides.

13b.2. Kui osaleva liikmesriigi riiklik pädev asutus ei ole keskpank, võib järelevalvenõukogu vastav liige tuua esindaja oma liikmesriigi keskpangast. Hääletamisel loetakse ühe liikmesriigi esindajaid üheks liikmeks.

13b.3. Pärast järelevalvenõukogu ärakuulamist võtab EKP nõukogu vastu järelevalvenõukogu esimehe ja aseesimehe ametisse nimetamise ettepaneku, mis esitatakse Euroopa Parlamendile heakskiitmiseks.

13b.4. Järelevalvenõukogu esimehe töölepingutingimused, eelkõige tema palk, pension ja sotsiaalkindlustustagatised, määratakse lepingus EKPga ja selle kinnitab EKP nõukogu.

13b.5. Järelevalvenõukogu aseesimehe ametiaeg on viis aastat ja seda ei pikendata. See ei kesta kauem tema ametiajast EKP juhatuse liikmena.

13b.6. EKP nõukogu määrab juhatuse ettepanekul järelevalvenõukogusse neli EKP esindajat, kes ei täida vahetult rahapoliitikaga seotud ülesandeid.

Artikkel 13c

Hääletamine määruse (EL) nr 1024/2013 artikli 26 lõike 7 alusel

Otsuse eelnõu vastu võtmiseks määruse (EL) nr 1024/2013 artikli 26 lõike 7, Euroopa Liidu lepingu artikli 16, Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 238 lõike 3 ja protokoll (nr 36) „Üleminekusätete kohta” alusel kohaldatakse järgmisi reegleid:

- i) kuni 31. oktoobrini 2014 loetakse otsused vastu võetuks, kui poolt hääletab vähemalt 50 % järelevalvenõukogu liikmetest, kes esindavad vähemalt 74 % kaalutud häälte koguarvust ja 62 % kogurahvastikust;
- ii) alates 1. novembrist 2014 loetakse otsused vastu võetuks, kui poolt hääletab vähemalt 55 % järelevalvenõukogu liikmetest, kes esindavad vähemalt 65 % kogurahvastikust. Blokeeriv vähemus peab hõlmama vähemalt nende järelevalvenõukogu liikmete miinimumarvu, kes esindavad 35 % kogurahvastikust, pluss üks liige; selle puudumisel loetakse saavutatuks kvalifitseeriv häälteenamus;
- iii) 1. novembrist 2014 kuni 31. märtsini 2017 loetakse otsused riikliku pädeva asutuse esindaja taotlusel või EKP esindaja taotlusel järelevalvenõukogus vastu võetuks, kui poolt hääletab vähemalt 50 % järelevalvenõukogu liikmetest, kes esindavad vähemalt 74 % kaalutud häälte koguarvust ja 62 % kogurahvastikust.
- iv) Iga EKP nõukogu poolt ametisse nimetatud nelja EKP esindaja kaal võrdub osalevate liikmesriikide riiklike pädevate asutuste esindajate mediaankaaluga, mis arvutatakse lisa sätestatud meetodi alusel.
- v) Esimehe ja aseesimehe häälte kaal on null ja loeb ainult enamuse määramiseks järelevalvenõukogu liikmete arvu osas.

Artikkel 13d

Järelevalvenõukogu töökord

Järelevalvenõukogu võtab vastu oma töökorra pärast EKP nõukoguga konsulteerimist. Töökord peab tagama osalevate liikmesriikide võrdse kohtlemise.

Artikkel 13e

Järelevalvenõukogu liikmete tegevusjuhend

13e.1. Järelevalvenõukogu võtab oma liikmetele järgmiseks vastu ja ajakohastab tegevusjuhendi, mis avaldatakse EKP veebilehel.

13e.2. Iga liige peab tagama, et temaga kaasas olevad isikud, asendajad ja tema keskpanga esindajad allkirjastavad deklaratsiooni tegevusjuhendi järgimise kohta enne järelevalvenõukogu koosolekutel osalemist.

Artikkel 13f

Järelevalvenõukogu koosolekud

Järelevalvenõukogu koosolekud toimuvad tavaliselt EKP ruumides. Järelevalvenõukogu koosolekute toimingud esitatakse EKP nõukogule teadmiseks vahetult pärast nende vastu võtmist.

Artikkel 13g

Määruse (EL) nr 1024/2013 artiklis 4 osutatud ülesannete täitmiseks vajalike otsuste vastuvõtmine

13g.1. Järelevalvenõukogu esitab EKP nõukogule otsuste eelnõud määruse (EL) nr 1024/2013 artiklis 4 osutatud ülesannete täitmiseks, millele tuleb lisada seletuskiri otsuse eelnõu tausta ja põhjendatuse kohta. Need otsuste eelnõud edastatakse samal ajal asjaomaste osalevate liikmesriikide riiklikele pädevatele asutustele, teavitades neid ka EKP nõukogule antud tähtajast kooskõlas artikliga 13g.2.

13g.2. Otsuse eelnõu artikli 13g.1 tähenduses loetakse vastu võetuks, kui EKP nõukogu pole sellele kümne päeva jooksul vastuväiteid esitanud. Eriolukordades määrab mõistliku ajavahemiku EKP nõukogu, kuid see ei ole üle 48 tunni. EKP nõukogu põhjendab oma vastuväiteid kirjalikult. Otsus edastatakse järelevalvenõukogule ja asjaomaste liikmesriikide riiklikele pädevatele asutustele.

13g.3. Euroalaväline osalev liikmesriik teatab EKP-le mis tahes põhjendatud vastuväitest järelevalvenõukogu otsuse eelnõule viie tööpäeva jooksul alates otsuse eelnõu saamisest kooskõlas artikliga 13g.1. EKP president edastab põhjendatud vastuväite EKP nõukogule ja järelevalvenõukogule viivitamata. EKP nõukogu otsustab asja viie tööpäeva jooksul alates põhjendatud vastuväitega seotud teabe saamisest ja võtab järelevalvenõukogu poolt koostatud hinnangus esitatud põhjendusi arvesse täiel määral. Otsus edastatakse järelevalvenõukogule ja asjaomaste liikmesriikide riiklikele pädevatele asutustele koos kirjalike selgitustega.

13g.4. Euroalaväline osalev liikmesriik teatab EKP-le mis tahes põhjendatud vastuväitest EKP nõukogu vastuväitele järelevalvenõukogu otsuse eelnõule viie tööpäeva jooksul alates otsuse eelnõu saamisest kooskõlas artikliga 13g.2. EKP president edastab põhjendatud vastuväite EKP nõukogule ja järelevalvenõukogule viivitamata. EKP nõukogu esitab oma arvamuse liikmesriigi poolt väljendatud põhjendatud vastuväitele 30 päeva jooksul ning kinnitab oma vastuväidet või võtab selle tagasi, tuues põhjendused. Otsus oma vastuväidet kinnitada või see tagasi võtta edastatakse asjaomaste liikmesriikide riiklikele pädevatele asutustele. Kui EKP nõukogu võtab oma vastuväite tagasi, loetakse järelevalvenõukogu otsuse eelnõu vastu võetuks vastuväite tagasivõtmise kuupäeval.

Artikkel 13h

Määruse (EL) nr 1024/2013 artiklis 5 osutatud ülesannete täitmiseks vajalike otsuste vastuvõtmine

13h.1. Kui riiklik pädev asutus või riiklik määratud asutus teatab EKP-le oma kavatsusest kohaldada kapitalipuhvri nõudeid või muid süsteemse või makrotasandi usaldavusriskidele suunatud meetmeid kooskõlas nõukogu määruse (EL) nr 1024/2013 artikli 5 lõikega 1, edastatakse see teade pärast järelevalvenõukogu sekretariaadis kättesaamist viivitamata EKP nõukogule ja järelevalvenõukogule. Järelevalvenõukogu teeb EKP nõukogule ettepaneku, võttes arvesse asjaomase komitee ja sisestruktuuri algatust ja materjale, asja otsustamiseks kolme tööpäeva jooksul. Kui EKP nõukogu ei nõustu talle teatatud meetmega, selgitab ta

oma põhjendusi kirjalikult asjaomasele riiklikule pädevale asutusele või riiklikule määratud asutusele viie tööpäeva jooksul alates teate esitamisest EKP-le.

13h.2. Kui EKP nõukogu kavatseb järelevalvenõukogu ettepanekul, võttes arvesse asjaomase komitee ja sisestruktuuri algatust ja materjale, kohaldada rangemaid kapitalipuhvri nõudeid või muid rangemaid süsteemse või makrotasandi usaldavusriskidele suunatud meetmeid kooskõlas määruse (EL) nr 1024/2013 artikli 5 lõikega 2, teatab ta oma kavatsustest asjaomasele riiklikule pädevale asutusele või riiklikule määratud asutusele vähemalt kümme tööpäeva enne selle otsuse tegemist. Kui asjaomane riiklik pädev asutus või riiklik määratud asutus teatab EKP-le kirjalikult oma põhjendatud vastuväitest viie tööpäeva jooksul alates teate kättesaamisest, edastatakse see teade viivitamata pärast järelevalvenõukogu sekretariaadis kättesaamist EKP nõukogule ja järelevalvenõukogule. EKP nõukogu otsustab asja järelevalvenõukogu poolt ette valmistatud ettepaneku põhjal, võttes arvesse asjaomase komitee ja sisestruktuuri algatust ja materjale. Otsus edastatakse asjaomasele riiklikule pädevale asutusele või riiklikule määratud asutusele.

13h.3. EKP nõukogul on õigus artiklites 13h.1 ja 13h.2 sätestatud järelevalvenõukogu ettepanek heaks kiita, see tagasi lükata või seda muuta. EKP nõukogul on samuti õigus nõuda, et järelevalvenõukogu esitaks artiklites 13h.1 ja 13h.2 sätestatud ettepaneku või teeks konkreetse analüüsi. Kui järelevalvenõukogu ei esita nõutud ettepanekuid, võib EKP nõukogu teha otsuse ilma järelevalvenõukogu ettepanekuta, võttes arvesse asjaomase komitee ja sisestruktuuri algatust ja materjale.

Artikkel 13i

Otsuste tegemine määruse (EL) nr 1024/2013 artikli 14 lõigete 2–4 alusel

Kui riiklik pädev asutus teatab EKP-le oma otsuse eelnõust määruse (EL) nr 1024/2013 artikli 14 lõike 2 alusel, edastab järelevalvenõukogu otsuse eelnõu koos omapoolse hinnanguga viie tööpäeva jooksul EKP nõukogule. Otsuse eelnõu loetakse vastu võetuks, kui EKP nõukogu ei ole esitanud vastuväiteid 10 tööpäeva jooksul alates EKP-le teatamisest; seda tähtaega võib pikendada põhjendatud juhtudel ühekordselt sama pikaks ajaks.

*Artikkel 13j***Üldraamistik määruse (EL) nr 1024/2013 artikli 6 lõike 7 alusel**

EKP nõukogu võtab vastu otsuseid üldraamistiku kohta, et sätestada praktiline korraldus määruse (EL) nr 1024/2013 artikli 6 rakendamiseks, konsulteerides riiklike pädevate asutustega ja võttes aluseks järelevalvenõukogu ettepaneku väljaspool vastuväidete mitte-esitamise menetlust.

*Artikkel 13k***Rahapoliitika ja järelevalveülesannete lahusus**

13k.1. EKP täidab talle määrusega (EL) nr 1024/2013 pandud ülesandeid, ilma et see mõjutaks tema ülesandeid seoses rahapoliitikaga ja mis tahes muid ülesandeid, ning nendest lahusolevatena.

13k.2. EKP võtab kõik vajalikud meetmed, et tagada rahapoliitika ja järelevalvefunktsioonide lahusus.

13k.3. Rahapoliitika ja järelevalvefunktsioonide lahusus ei välista nende kahe tegevusvaldkonna vahelist teabevahetust, mis on vajalik EKP ja EKPSi ülesannete täitmiseks.

*Artikkel 13l***EKP nõukogu koosolekute korraldus seoses järelevalveülesannetega**

13l.1. EKP nõukogu koosolekuid seoses järelevalveülesannetega peetakse eraldi korraldest EKP nõukogu koosolekutest ja nende päevakord on erinev.

13l.2. Järelevalvenõukogu ettepanekul koostab EKP juhatus päevakorra eelnõu ja saadab selle koos järelevalvenõukogu koostatud asjaomaste dokumentidega EKP nõukogule ja muudele volitatud osalejatele vähemalt kaheksa päeva enne asjaomast koosolekut. Seda ei kohaldata eriolukordades, mil EKP juhatus tegutseb vastavalt asjaoludele.

13l.3. EKP nõukogu konsulteerib osalevate liikmesriikide eurosüsteemiväliste RKPde presidentidega enne vastuväidete esitamist järelevalvenõukogu ette valmistatud otsuse eelnõule, mille adressaadiks on riiklikud pädevad asutused seoses euroalavälistes osalevates liikmesriikides asutatud krediidiasutustega. Sama kehtib siis, kui asjaomane riiklik pädev asutus teavitab EKP nõukogu oma põhjendatud vastuväidetest järelevalvenõukogu otsuse eelnõule.

13l.4. Kui käesolevas peatükis ei ole sätestatud teisiti, kohaldatakse I peatükis sätestatud EKP nõukogu koosolekute üldsätteid ka EKP nõukogu koosolekutele, mis on seotud järelevalveülesannetega.

*Artikkel 13m***Sisestruktuur seoses järelevalveülesannetega**

13m.1. EKP juhatuse pädevus seoses EKP sisestruktuuriga EKP personaliga hõlmab ka järelevalveülesandeid. EKP juhatus konsulteerib sisestruktuuri osas järelevalvenõukogu esimehe ja aseesimehega. Kohaldatakse vastavalt artikleid 10 ja 11.

13m.2. Järelevalvenõukogu võib kokkuleppel juhatusega asutada ja lõpetada ajutisi allstruktuure, näiteks töörühmi või töökondi. Nad aitavad kaasa järelevalveülesannete töös ja annavad aru järelevalvenõukogule.

13m.3. EKP president konsulteerib järelevalvenõukogu esimehega ja nimetab seejärel EKP personali liikme järelevalvenõukogu ja juhtkomitee sekretäri ametisse. Sekretär abistab esimeest või tema äraolekul aseesimeest järelevalvenõukogu koosolekute ettevalmistamisel ja vastutab nende koosolekute käigu kujundamise eest.

13m.4. Sekretär teeb EKP nõukogu järelevalveülesannetega seotud koosolekute ettevalmistamisel koostööd EKP nõukogu sekretäri ja vastutab nende koosolekute käigu kujundamise eest.

*Artikkel 13n***Aruanne määruse (EL) nr 1024/2013 artikli 20 lõike 2 alusel**

EKP nõukogu võtab vastu Euroopa Parlamendile, nõukogule, komisjonile ja eurorühmale esitatava aastaaruande kooskõlas määruse (EL) nr 1024/2013 artikli 20 lõikega 2 järelevalvenõukogu poolt EKP juhatuse kaudu esitatud ettepaneku alusel.

*Artikkel 13o***EKP esindajad Euroopa Pangandusjärelevalves**

13o.1. Järelevalvenõukogu ettepanekul nimetab EKP president ametisse EKP esindaja Euroopa Pangandusjärelevalve järelevalvenõukogusse või kutsub ta tagasi kooskõlas Euroopa parlamendi ja nõukogu 24. novembri 2010. aasta määruse (EL) nr 1093/2010 (millega asutatakse Euroopa Järelevalveasutus (Euroopa Pangandusjärelevalve), muudetakse otsust nr 716/2009/EÜ ning tunnistatakse kehtetuks komisjoni otsus 2009/78/EÜ) (*) artikli 40 lõike 1 punktiga d.

13o.2. President nimetab ametisse Euroopa Pangandusjärelevalve järelevalvenõukogusse keskpanganduse kogemusega teise esindaja.

(*) ELT L 331, 15.12.2010, lk 12.”

7) Artikkel 15.1 asendatakse järgmisega:

„15.1. EKP järgmise majandusaasta eelarve võtab nõukogu vastu enne iga majandusaasta lõppu kooskõlas juhatuse ettepaneku ja kõikide tema kehtestatud põhimõtetega. Järelevalveüksuste kulud tuleb eelarves eristada ja nende osas konsulteeritakse järelevalvenõukogu esimehe ja aseesimehega.”

8) Artikkel 17.5 asendatakse järgmisega:

„17.5. EKP arvamused võtab vastu EKP nõukogu, ilma et see piiraks põhikirja artikli 43 teise lõike ja artikli 46.1 esimese taande kohaldamist. Siiski võib eriolukordades EKP arvamusi vastu võtta juhatuse, välja arvatud juhul, kui vähemalt kolm keskpanga presidenti soovivad, et konkreetse arvamuse vastuvõtmise pädevus jääks nõukogule; seejuures tuleb arvestada nõukogu esitatud märkusi ja üldnõukogu

kaastööd. EKP juhatuse pädevuses on teha lõplikud parandused EKP arvamuste eriti tehnilistes küsimustes ja lisada muutunud asjaolud või parandused. EKP arvamustele kirjutab alla president. Krediidiasutuste usaldatavusnõuete järelevalvega seotud EKP arvamuste osas võib EKP nõukogu konsulteerida järelevalvenõukoguga.”

9) Artikkel 17.8 asendatakse järgmisega:

„17.8. Põhikirja artiklis 34 määratud õigusaktide suhtes kohaldatakse 15. aprilli 1958. aasta määrust nr 1, millega määratakse kindlaks Euroopa Majandusühenduses kasutatavad keeled (*).

(*) EÜT 17, 6.10.1958, lk 385/58.”

10) Lisatakse järgmine artikkel:

*„Artikkel 17a***Järelevalveüksustega seotud EKP õigusaktid**

17a.1. Kui määruse (EL) nr 1024/2013 ja käesolevas artikli alusel vastu võetud määrustes ei ole sätestatud teisiti, kohaldatakse järelevalveüksustega seotud EKP õigusaktidele artiklit 17.

17a.2. EKP suunised, mis on seotud järelevalveüksustega määruse (EL) nr 1024/2013 artikli 4 lõike 3 ja artikli 6 lõike 5 punkti a alusel, võtab vastu EKP nõukogu ning nendest teatab ja need allkirjastab nõukogu nimel EKP president. Riiklikele pädevatele asutustele teatatakse faksi, elektronposti, teleksi teel või paber kandjal.

17a.3. EKP juhised, mis on seotud järelevalveüksustega määruse (EL) nr 1024/2013 artikli 6 lõike 3, artikli 6 lõike 5 punkti a, artikli 7 lõigete 1 ja 4, artikli 9 lõike 1 ja artikli 30 lõike 5 alusel, võtab vastu EKP nõukogu ning nendest teatab ja need allkirjastab nõukogu nimel EKP president. Otsustes tuuakse aluseks olevad põhjendused. Riiklikele krediidiasutuste järelevalve eest vastutavatele pädevatele asutustele teatatakse faksi, elektronposti, teleksi teel või paber kandjal.

17a.4. EKP otsused järelevalve alla kuuluvate üksuste ja selliste üksuste kohta, mis on taotlenud tegevusluba krediidiasutusena tegutsemiseks, võtab vastu EKP nõukogu ja need allkirjastab nõukogu nimel president. Otsustest teatakse otsuste adressaatidele.”

11) Artikkel 18 asendatakse järgmisega:

„Artikkel 18

Aluspingu artikli 128 lõikes 2 sätestatud menetlus

Aluslepingu artikli 128 lõikes 2 sätestatud heakskiit tuleb EKP nõukogul anda järgmise aasta jaoks iga aasta viimase kvartali jooksul ühe otsusena kõikide osalevate liikmesriikide jaoks.”

12) Artikkel 20 jäetakse välja.

13) Artikkel 23.1 asendatakse järgmisega:

„23.1. EKP otsuseid tegevate organite ja mis tahes muude nende asutatud komiteede või rühmade, järelevalvenõukogu, selle juhtkomitee ja ajutise allstruktuuri menetlused on konfidentsiaalsed, välja arvatud juhul, kui EKP nõukogu volitab presidenti avalikustama arutelude tulemuse. Enne sellise järelevalvenõukogu, selle juhtkomitee ja ajutise allstruktuuri menetlusega seotud otsuse tegemist konsulteerib president järelevalvenõukogu esimehega.”

14) Artikli 23.3 esimene lause asendatakse järgmisega:

„EKP koostatud või tema hoitavad dokumendid on salastatud ning neid käsitletakse kooskõlas ametisaladuse ja konfidentsiaalse teabe juhtimise siseeeskirjadega.”

15) Lisatakse järgmine artikkel:

„Artikkel 23a

Järelevalveülesannetega seotud konfidentsiaalsuse ja ametisaladuse reeglid

23a.1. Järelevalvenõukogu, juhtkomitee ja järelevalvenõukogu asutatud allstruktuuri liikmete suhtes kohaldatakse põhikirja artiklis 37 sätestatud ametisaladuse nõudeid, k.a pärast ülesannete lõppemist.

23a.2. Vaatlejal ei ole juurdepääsu konkreetsete asutustega seotud konfidentsiaalse teabele.

23a.3. Järelevalvenõukogu, juhtkomitee ja järelevalvenõukogu asutatud allstruktuuri koostatud dokumendid on EKP dokumendid ja neid salastatakse kooskõlas artikliga 23.3.”

16) Lisas osutatud tekst moodustab lisa.

Artikkel 2

Jõustumine

Käesolev otsus jõustub 24. jaanuaril 2014.

Frankfurt Maini ääres, 22. jaanuar 2014

EKP president

Mario DRAGHI

LISA

„LISA

(vastavalt artikli 13c alapunktile iv)

1. Artikli 13c alusel toimuva hääletuse jaoks määratakse neli EKP esindajat punktide alusel allpool, osalevate liikmesriikide kaalutud hääle mediaan kaalutud hääle kriteeriumi alusel, osalevate liikmesriikide rahvaarvu mediaan rahvaarvu kriteeriumi alusel ja hääletus järelevalvenõukogus osalemise korral liikmete arvu kriteeriumi alusel.
2. Tõusvas järjestuses osalevatele liikmesriikide protokolli (nr 36) (ülemineku sätete kohta) artiklis 3 määratud kaalutud hääle järjestuse puhul määratakse kaalutud hääle mediaan kaalutud hääle keskmisena paaritu arvu osalevate liikmesriikide puhul ja paarisarvu korral kahe keskmise numbri keskmisena, mis ümardatakse lähima täisarvuni. Osalevate liikmesriikide kaalutud hääle koguarvule lisatakse kaalutud hääle mediaan neli korda. Tulemuseks saadakse kaalutud hääle koguarv.
3. Rahvaarvu mediaan määratakse samal põhimõttel. Selleks kasutatakse Euroopa Liidu Nõukogu avaldatud numbreid kooskõlas nõukogu 1. detsembri 2009. aasta otsuse 2009/937/EL (millega võetakse vastu nõukogu kodukord) (*) III lisaga ning artiklitega 1 ja 2. Osalevate liikmesriikide kogurahvaarvule lisatakse osalevate liikmesriikide rahvaarvu mediaan neli korda. Tulemuseks saadakse kogurahvaarv.

(*) ELT L 325, 11.12.2009, lk 35.”